



Landesbeirat für das Kommunikationswesen  
Comitato provinciale per le comunicazioni  
Consulta provinciale per les comunicaziuns

**BESCHLUSSPROTOKOLL DES LANDES-  
BEIRATS FÜR DAS KOMMUNIKATIONS-WESEN  
(Nr. 01/2025)**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL COMITATO  
PROVINCIALE PER LE COMUNICAZIONI  
(n. 01/2025)**

**Beilegung der Streitsache  
XXX YYY/Tim AG  
GU14/709439/2024**

**Definizione della controversia  
XXX YYY/Tim Spa  
GU14/709439/2024**

Am 11.03.2025 um 14.00 Uhr findet in Form einer Videokonferenz über Zoom die Sitzung des

Il giorno 11/03/2025 ad ore 14.00 si tiene in modalità di videoconferenza tramite Zoom la seduta del

LANDESBEIRATES FÜR DAS  
KOMMUNIKATIONSWESEN

COMITATO PROVINCIALE PER LE  
COMUNICAZIONI

in Anwesenheit folgender Personen statt:  
Judith Gögele, Gerhard Vanzi, Thomas Schnitzer,  
Renate Mumelter, Eberhard Daum, Siegrid Mair,  
Antonella Arseni, Mukesh Macchia, Fabian Thaler

in presenza di:  
Judith Gögele, Gerhard Vanzi, Thomas Schnitzer,  
Renate Mumelter, Eberhard Daum, Siegrid Mair,  
Antonella Arseni, Mukesh Macchia, Fabian Thaler

Die Präsidentin: Judith Gögele  
Die Mitglieder: Judith Gögele, Gerhard Vanzi,  
Eberhard Daum, Thomas Schnitzer, Renate Mumelter

La Presidente: Judith Gögele  
I componenti: Judith Gögele, Gerhard Vanzi,  
Eberhard Daum, Thomas Schnitzer, Renate  
Mumelter

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit erklärt der Präsident die Sitzung für eröffnet.

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz Nr. 249 vom 31. Juli 1997 „*Einrichtung der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen und Bestimmungen über Telekommunikations- und Rundfunksysteme*“, insbesondere Art. 1, Absatz 6, Buchstabe a), Nr. 14;

VISTA la legge 31 luglio 1997, n. 249 “*Istituzione dell’Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni e norme sui sistemi delle telecomunicazioni e radiotelevisivo*”, in particolare l’art. 1, comma 6, lettera a), n. 14;

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz Nr. 481 vom 14. November 1995 „*Bestimmungen über den Wettbewerb und die Regulierung von gemeinnützigen Diensten. Einrichtung der Regulierungsbehörde für gemeinnützige Dienste*“;

VISTA la legge 14 novembre 1995, n. 481 “*Norme per la concorrenza e la regolazione dei servizi di pubblica utilità. Istituzione delle Autorità di regolazione dei servizi di pubblica utilità*”;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD Nr. 259 vom 1.

VISTO l’art. 84 del d. lgs. 1° agosto 2003, n. 259,



Südtiroler Landtag  
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano  
Cunsèi dla Provinzia autonoma de Bulsan

**Landesbeirat für das Kommunikationswesen**  
39100 Bozen | Dantestraße 9  
**Comitato provinciale per le comunicazioni**  
39100 Bolzano | Via Dante, 9

Tel. 0471 946040 | Fax 0471 946049  
info@lbc-bz.org  
info@cpc-bz.org  
www.kommunikationsbeirat-bz.org  
www.comprovcomunicazioni-bz.org



August 2003, Art. 84 „Vorschriften für den elektronischen Geschäftsverkehr“, in geltender Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in Gesetz Nr. 69 vom 18. Juni 2009 „Bestimmungen für die wirtschaftlichen Entwicklung, die Vereinfachung, die Wettbewerbsfähigkeit sowie zum Zivilprozessrecht“;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6 „Bestimmungen zum Kommunikationswesen und zur Rundfunkförderung“ und in das Landesgesetz vom 9. Oktober 2020, Nr. 11 „Bestimmungen über die beim Landtag angesiedelten Ombudsstellen“;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 173/07/CONS vom 19. April 2007, „Bestimmungen über die Schlichtungsverfahren zwischen Kommunikationsanbietern und Nutzern“ (im Folgenden „Verfahrensverordnung“) in der zuletzt durch Beschluss Nr. 194/23/CONS geänderten Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 73/11/CONS vom 16. Februar 2011 „Bestimmungen über die Entschädigungen bei Schlichtungsverfahren zwischen Nutzern und Anbietern“, im Folgenden „Entschädigungs-verordnung“, in der durch Beschluss 347/18/CONS zuletzt geänderten Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in das Rahmenabkommen zwischen der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen (AGCOM), der Konferenz der Regionen und der Autonomen Provinzen sowie der Präsidentenkonferenz der Gesetzgebenden Versammlungen der Regionen und der Autonomen Provinzen, welches dem Beschluss Nr. 327/22/CONS beigelegt ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Vereinbarung für die Ausübung der im Kommunikationswesen übertragenen Funktionen, die zwischen der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen, dem Südtiroler Landtag, dem Land Südtirol und dem Landesbeirat für das Kommunikationswesen abgeschlossen wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht über die Beweisaufnahme des Rechtsberaters des Landesbeirats, Dr. Fabian Thaler;

Nach Erläuterung des Sachverhalts durch die Vorsitzende des Landesbeirats für das Kommunikationswesen, Mag.<sup>a</sup> Judith Gögele;

#### **Zum Verfahrensverlauf:**

Die Position des Antragstellers

recante il “Codice delle comunicazioni elettroniche”, e s.m.i.

VISTA la legge 18 giugno 2009, n. 69 “Disposizioni per lo sviluppo economico, la semplificazione, la competitività nonché in materia di processo civile”;

VISTA la legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6 “Disciplina del Comitato provinciale per le comunicazioni” e la legge provinciale 9 ottobre 2020, n. 11 “Disciplina degli organismi di garanzia insediati presso il Consiglio provinciale”;

VISTA la delibera n. 173/07/CONS, del 19 aprile 2007, recante “Regolamento sulle procedure di risoluzione delle controversie tra operatori di comunicazioni elettroniche ed utenti” (di seguito “Regolamento di procedura”) come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 194/23/CONS;

VISTA la delibera n. 73/11/CONS, del 16 febbraio 2011, recante “Regolamento in materia di indennizzi applicabili nella definizione delle controversie tra utenti e operatori” di seguito “Regolamento sugli indennizzi”, come modificato da ultimo dalla delibera n. 347/18/CONS;

VISTO l’Accordo-Quadro tra Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni, la Conferenza delle Regioni e delle Province autonome e la Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome, allegato alla delibera n. 327/22/CONS;

VISTA la Convenzione per l’esercizio delle funzioni delegate in tema di comunicazioni, sottoscritta tra l’Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni, il Consiglio e la Provincia autonoma di Bolzano ed il Comitato provinciale per le Comunicazioni;

VISTA la relazione istruttoria della consulente legale del Comitato Dott. Fabian Thaler;

Udita l’illustrazione della Presidente del Comitato provinciale per le Comunicazioni, Dott.ssa Judith Gögele;

#### **Svolgimento del procedimento:**

La posizione dell’istante



Mit dem GU14- Antrag vom 16.10.2024 beanstandete Frau XXX YYY die verspätete Schließung der Telefonlinie 0471/214474, welche sie mittels ZEP am 11.05.2024 mitgeteilt hatte und von der TIM erst am 21.08.2024 vorgenommen worden war. Sie erklärte nicht bereit zu sein, für die Dienstleistung nach dem 11.06.2024 zu bezahlen.

Sie beantragte die Zuerkennung des Betrages von Euro 500,00, für im Überschuss bezahlte Rechnungen, moralischen Schaden und Zeitverlust.

Sie hinterlegte: Vorlage „Kündigung des Telefonanschlussvertrages 0471/214474“ vom 11/05/2024, zusammen mit einer ZEP-Empfangsbestätigung vom 11/05/2024 und die E-Mail-Beschwerde vom 13/08/2024.

### Die Position der Antraggegnerin

Mit dem Verteidigungsschriftsatz vom 20.11.2024 bestätigte die TIM AG, dass sie am 13.08.2024 von einer Geschäftsstelle in Bozen eine Aufforderung zur Kündigung des betreffenden Anschlusses erhalten habe. Am 21.08. habe die TIM den Anschluss geschlossen und den Kunden auch über die Rückerstattung der Rechnung vom August 2024 in Höhe von Euro 33,89 informiert. Der Anbieter erinnerte an die „Allgemeinen Abonnementbedingungen“, die vorsehen, dass die Kündigung spätestens 30 Tage nach Erhalt der Mitteilung des Kunden wirksam wird. Abschließend wies die TIM darauf hin, dass die August-Rechnung (Euro 33,89) bereits storniert und erstattet worden war und mit der September-Rechnung (Euro 45,38) teilweise aufgerechnet wird, welche somit einen offenen Restbetrag von Euro 11,49 aufweist.

Sie beantragte die vollumfängliche Abweisung der Anträge der Anträge.

Sie hinterlegte die August- und September-Rechnungen.

### Repliksschriftsatz

Die Antragstellerin reichte keinen Repliksschriftsatz ein.

\*\*\*

### **Verfahrensrechtliche Aspekte**

Mit den Anträgen vom 02.12.2024 und 13.12.2024 forderte der Verfahrensverantwortliche die Antragstellerin auf, „1) den *Kündigungsantrag vom 11.05.2024 (vollständig, ausgehende ZEP-Nachricht)*, 2) *Kopien aller beanstandeten Rechnungen vorzulegen*“. Am 15.12.2024 hinterlegte die

Con istanza GU14 di data 16/10/2024, la sig.ra XXX YYY lamentava la ritardata cessazione della linea 0471/214474, richiesta a mezzo pec in data 11/05/2024 e lavorata da parte di TIM solamente in data 21/08/2024. Dichiarava di non essere disposta a pagare per il servizio oltre il 11/06/2024.

Chiedeva il riconoscimento dell'importo di Euro 500,00, per fatture pagate in eccesso, danno morale e perdita di tempo.

Produceva: modulo "*Recesso dal contratto di abbonamento relativo alla linea telefonica 0471/214474*" di data 11/05/2024, corredato da una ricevuta di avvenuta consegna pec di data 11/05/2024 e reclamo per e-mail di data 13/08/2024.

### La posizione della resistente

Con la memoria difensiva di data 20/11/2024, TIM Spa confermava di aver ricevuto in data 13/08/2024 da un punto vendita di Bolzano un sollecito di cessazione della linea in questione. In data 21/08 avrebbe cessato l'utenza e informato l'utente, anche del rimborso della fattura di agosto 2024 di Euro 33,89. Richiamava le "*Condizioni di Generali di Abbonamento*", che prevedono che il recesso produce effetto non oltre 30 giorni dalla ricezione della comunicazione del cliente. Infine, precisava che la fattura agosto (Euro 33,89) era già stata stornata e rimborsata in modo da compensare parzialmente la fattura settembre (Euro 45,38), che presenta, quindi, un insoluto di Euro 11,49.

Chiedeva il rigetto integrale delle domande attoree.

Produceva: fatture agosto e settembre 2024.

### Memoria di replica

L'istante non fa fatto pervenire alcuna memoria di replica.

\*\*\*

### **In rito**

Con le richieste di data 02/12/2024 e 13/12/2024, il responsabile dell'istruttoria ha chiesto all'istante di produrre la "*1) richiesta cessazione dd 11/05/2024 (completa, testo della pec in uscita)*, 2) *copia di tutte le fatture oggetto di contestazione*". In data 15/12/2024, l'istante ha prodotto l'estratto del suo



Antragstellerin ihren Kontoauszug betreffend den Zeitraum vom 01.06.2024 bis 30.09.2024.

Vorab wird festgestellt, dass der von XXX YYY eingereichte Antrag die von Art. 14 und ff. der Verfahrensverordnung vorgesehenen Zulässigkeits- und Verfolgbarkeitsvoraussetzungen teilweise erfüllt und daher gestellt werden kann.

\*\*\*

### Zur Entscheidungsbegründung

In der Sache selbst kann den Anträgen der Nutzerin im Lichte der Erkenntnisse aus dem Verfahren teilweise stattgegeben werden, wie nachstehend ausgeführt.

Im Wesentlichen beanstandet die Antragstellerin die verspätete Verarbeitung ihres Vertragsrücktritts seitens der TIM und beantragt die Zuerkennung des Betrages von Euro 500,00 mittels Stornierung bzw. Rückerstattung der im Überschuss bezahlten Rechnungen und für die erlittenen Unannehmlichkeiten.

Zunächst wird daran erinnert, dass der Beirat gemäß Art. 20 Abs. 4 der Verfahrensordnung bei der Entscheidung des Rechtsstreits den Anbieter nur anweisen kann, „die Erstattung nicht geschuldeter Beträge sowie Entschädigungen in den Fällen zu leisten, die im Vertrag, in der Dienstleistungscharta, in den Rechtsvorschriften oder in den Beschlüssen der Authority vorgesehen sind“. Daraus folgt, dass alle anderen Anträge unzulässig sind, einschließlich der Forderung nach „moralischem Schaden und Zeitverlust“, auch soweit sie als Schadenersatzforderungen anzusehen sind und daher in die Zuständigkeit der ordentlichen Gerichtsbarkeit fallen. Gegenstand des vorliegenden Beschlusses ist daher nur der Antrag auf Stornierung bzw. Rückerstattung der Rechnungen.

Die Antragstellerin legte dem Verfahrensfaszikel das Formular „Kündigung des Telefonanschlussesvertrages 0471/214474“, unterschrieben und datiert 11/05/2024, zusammen mit einer ZEP-Empfangsbestätigung vom selben Tag an die Adresse [disattivazioni\\_clientprivati@pec.telecomitalia.it](mailto:disattivazioni_clientprivati@pec.telecomitalia.it) bei. Außerdem hinterlegte sie die Beschwerde, mit der die Verarbeitung der Kündigung des gegenständlichen Anschlusses und die Stornierung der im Überschuss bezahlten Rechnungen beantragt und die am 13.08.2024 als E-Mail von [info@iltuotelefonino.bz](mailto:info@iltuotelefonino.bz) an [documenti187@telecomitalia.it](mailto:documenti187@telecomitalia.it) geschickt worden war. In der Verfahrensakte findet sich auch ein Kontoauszug auf den Namen von Frau XXX YYY vom 1.6. bis zum 30.9.2024, der Abbuchungen sowohl für den gegenständlichen Anschluss als auch für eine andere Telefonnummer aufweist.

Der Anbieter bestätigte, dass er die oben genannte Beschwerde vom 13.08.2024 erhalten, die Kündigung

conto bancario relativo al periodo dal 01/06/2024 al 30/09/2024.

In via preliminare, si osserva che l'istanza presentata da XXX YYY soddisfa parzialmente i requisiti di ammissibilità e di procedibilità previsti dagli artt. 14 e ss. del Regolamento di procedura ed è, pertanto, proponibile.

\*\*\*

### Motivi della decisione

Nel merito, alla luce di quanto emerso nel corso dell'istruttoria, le richieste formulate dall'istante possono essere parzialmente accolte come di seguito precisato.

In buona sostanza, l'istante lamenta la ritardata lavorazione del recesso da parte di TIM e chiede il riconoscimento dell'importo di Euro 500,00, a titolo di storno ovvero il rimborso delle fatture pagate in eccesso e per il disagio subito.

Innanzitutto, si ricorda che l'art. 20 co. 4 del Regolamento di procedura prevede che il Comitato, in questa sede, con il provvedimento che definisce la controversia può solamente ordinare all'operatore *“di effettuare rimborsi di somme risultate non dovute nonché di corrispondere gli indennizzi nei casi previsti dal contratto, dalle carte dei servizi, dalle disposizioni normative o da delibere dell'Autorità”*. Ne deriva che è inammissibile ogni altra richiesta, inclusa la domanda di *“danno morale e perdita di tempo”*, anche in quanto di natura risarcitoria e, pertanto, di competenza dell'Autorità giudiziaria ordinaria. Il presente provvedimento ha, quindi, come oggetto la sola domanda di storno ossia di rimborso delle fatture.

L'istante ha allegato al fascicolo il modulo *“Recesso dal contratto di abbonamento relativo alla linea telefonica 0471/214474”*, firmato e datato 11/05/2024, corredato da una ricevuta di avvenuta consegna di un messaggio inviato a mezzo pec all'indirizzo [disattivazioni\\_clientprivati@pec.telecomitalia.it](mailto:disattivazioni_clientprivati@pec.telecomitalia.it) di pari data. Inoltre, ha prodotto il reclamo, diretto a sollecitare la lavorazione della cessazione della linea in questione e allo storno delle fatture pagate in eccesso, inviato a mezzo mail da [info@iltuotelefonino.bz](mailto:info@iltuotelefonino.bz) a [documenti187@telecomitalia.it](mailto:documenti187@telecomitalia.it) in data 13/08/2024. Agli atti del procedimento risulta, inoltre, l'estratto del conto intestato alla sig.ra XXX YYY, dall' 1/6 al 30/09/2024, contenente addebiti sia per l'utenza *de qua* sia per un altro numero telefonico.

L'operatore ha confermato di aver ricevuto la già menzionata comunicazione di data 13/08/2024, di aver disposto la cessazione dell'utenza in questione in data 21/08/2024 e di aver provveduto al rimborso della fattura agosto 2024 di Euro 33,89. Non ha, invece, né preso posizione in merito alla nè



des betreffenden Anschlusses am 21.08.2024 veranlasst und die Rechnung vom August 2024 in Höhe von Euro 33,89 erstattet hatte. Zu der Kündigung mittels ZEP vom 11.05.2025 bezog der Anbieter jedoch weder Stellung noch bestritt er sie. Gemäß Art. 7 Abs. 2 der AGBs von TIM wird die Kündigung spätestens 30 Tage nach Erhalt der Rücktrittserklärung wirksam, was zur Folge hat, dass der Anbieter verpflichtet ist, die buchhalterische Situation von Frau XXX YYY richtigzustellen, indem er alle Rechnungen, die in Bezug auf den betreffenden Anschluss (0471/214474) für Zeiträume nach dem 11.06.2024 ausgestellt wurden, storniert und/oder erstattet. Konkret hat die TIM die teilweise Rückerstattung der Juni-Rechnung, die am 08.07.24 abgebucht wurde (im Ausmaß von Euro 21,46, entsprechend 19 Tagen), sowie die vollständige Rückerstattung der Juli-Rechnung, die am 08.08.2024 abgebucht wurde (Euro 33,89), und der August-Rechnung, die am 09.09.2024 abgebucht wurde (Euro 33,89) vorzunehmen. Von der offenen September-Rechnung hat die Antragstellerin hingegen die Deaktivierungskosten in Höhe von Euro 23,00 zu bezahlen, da diese nicht beanstandet sind. Der Anbieter ist daher verpflichtet, den Betrag von Euro 66,24 zurückzuerstatten und alle weiteren Rechnungen bis zum Abschluss des Fakturierungszeitraumes zu stornieren.

#### **Aus diesen Gründen**

ergeht seitens des Landesbeirats für das Kommunikationswesen

nach Anhörung des Berichts des Verfahrensverantwortlichen folgender

#### **BESCHLUSS**

der von Frau XXX YYY gegen die TIM AG eingereichte Antrag wird als teilweise zulässig erachtet,

nach Anhörung des Berichts der Präsidentin,

wird, aus den oben angeführten Gründen, die teilweise Annahme des am 16.10.2024 von XXX YYY gegen die TIM AG eingereichten Antrages beschlossen.

Infolgedessen ist Tim AG verpflichtet, die buchhalterische und administrative Position der Frau XXX YYY richtigzustellen, mittels Rückerstattung des Betrages von Euro 66,24 und Stornierung der Rechnungen wie in der Begründung ausgeführt.

Dem Nutzer bleibt das Recht vorbehalten, sich gemäß

contestato la comunicazione di recesso a mezzo pec di data 11/05/2025.

Considerato che ai sensi dell'art. 7 co. 2 delle CGdA TIM, il recesso produce effetto non oltre 30 giorni dalla data di ricezione della comunicazione di recesso, l'operatore è tenuto regolarizzare la posizione amministrativa-contabile della sig.ra XXX YYY mediante lo storno e/o rimborso tutte le fatture emesse relativamente all'utenza in questione (0471/214474) per periodi successivi al 11/06/2024. In concreto, TIM dovrà procedere al rimborso parziale della fattura giugno, addebitata in data 08/07/24 (l'importo di Euro 21,46 corrispondente a 19 gg) e al rimborso integrale delle fatture luglio, addebitata in data 08/08/2024 (Euro 33,89) e agosto, addebitata in data 09/09/2024 (Euro 33,89). Della fattura settembre 2024, insoluta, l'istante dovrà invece pagare il costo di disattivazione di Euro 23,00, in quanto non oggetto di contestazione. L'operatore dovrà, dunque, rimborsare l'importo di Euro 66,24, nonché stornare tutte le ulteriori fatture fino alla chiusura del ciclo di fatturazione.

#### **P.Q.M.**

Il Comitato provinciale per le Comunicazioni di Bolzano,

udita la relazione del responsabile del procedimento,

#### **DELIBERA**

considerata parzialmente ammissibile la domanda presentata da XXX YYY nei confronti di TIM Spa,

udita la relazione della Presidente, dispone

l'accoglimento parziale, per le motivazioni di cui in narrativa, dell'istanza di definizione presentata dalla signora XXX YYY nei confronti di Tim Spa in data 16/10/2024.

Per l'effetto, Tim Spa è tenuta a regolarizzare la posizione amministrativa-contabile della sig.ra XXX YYY, mediante il rimborso della somma di Euro 66,24 e lo storno delle fatture come esplicito in narrativa.

È fatto salvo il diritto dell'utente di rivolgersi



Art. 20, Abs. 5 des Beschlusses Nr. 203/18/CONS, in der zuletzt durch Beschluss Nr. 194/23/CONS geänderten Fassung, für die eventuelle Geltendmachung des höheren Schadens an die ordentliche Gerichtsbarkeit zu wenden.

Gemäß Art. 20, Absatz 3 des Beschlusses 203/18/CONS i.g.F. stellt die Maßnahme zur Beilegung der Streitsache eine Verfügung der Aufsichtsbehörde im Sinne von Art. 98, Absatz 11 des GvD Nr. 259 vom 1. August 2003 dar.

Gemäß Art. 135, Absatz 1, Buchstabe b) der Verwaltungsprozessordnung, der mit GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 verabschiedet wurde, kann gegen die vorliegende Maßnahme vor dem Regionalverwaltungsgericht von Latium mit ausschließlicher Zuständigkeit Widerspruch eingelegt werden.

Gemäß Art. 119 dieser Prozessordnung beträgt die Widerspruchsfrist für die vorliegende Maßnahme 60 Tagen mit Ablauf ab Zustellung des Beschlusses.

Der vorliegende Beschluss wird den Parteien mitgeteilt und für die vorgesehenen Schritte an die Aufsichtsbehörde übermittelt; er ist auf der Webseite des Landesbeirats abrufbar.

all'Autorità giudiziaria ordinaria per l'ottenimento dell'eventuale risarcimento del maggior danno, a mente dell'art. 20 comma 5 della delibera 203/18/CONS, come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 194/23/CONS.

Ai sensi dell'art. 20, comma 3, della delibera 203/18/CONS, e s.m.i., il provvedimento di definizione della controversia costituisce ordine dell'Autorità ai sensi dell'art. 98, comma 11, del D.lgs. 1° agosto 2003 n. 259.

Ai sensi dell'art. 135, comma 1, let. b), del Codice del processo amministrativo, approvato con D. Lgs 2 luglio 2010, n. 104, il presente atto può essere impugnato davanti al Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio, in sede di giurisdizione esclusiva.

Ai sensi dell'art. 119 del medesimo Codice il termine per ricorrere avverso il presente provvedimento è di 60 giorni dalla notifica dello stesso.

La presente delibera è comunicata alle parti, trasmessa all'Autorità per gli adempimenti di rito ed è disponibile sul sito web del Comitato.

Die Präsidentin:  
- Unterzeichnet Mag.<sup>a</sup> Judith Gögele:

La Presidente  
- F.to Dott.ssa Judith Gögele -